

29 -06- 2005

KONTROLLITUD

2004 MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ärinimi: PÄRLMUTTER OÜ

Äriregistri kood: 10383344

Aadress: Peterburi tee 16-21, 11411 Tallinn

Telefon: 621 23 16

Fax: 621 23 16

E-mail: info@parlmutter.com

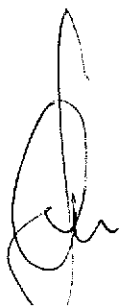
Kodulehekül: www.parlmutter.com

Põhitegevusala: kala- ja toiduainetööstuses kasutavate seadmete,
tarvikute ja taara import ning müük

Majandusaasta: 01.01.2004 – 31.12.2004

Omandivorm: eraettevõtte

Audiitor: Rein Volt

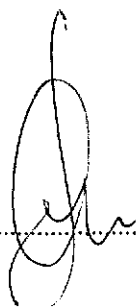


29 -06- 2005

Sisukord

TEGEVUSARUANNE.....	2
Bilanss	3
Kasumiaruanne	4
Rahavoogude aruanne.....	5
Omakapitali muutuste aruanne	6
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused.....	7
Lisa 1 Maksud	8
Lisa 2 Materiaalne põhivara	8
Lisa 3 Kasutusrent	8
Lisa 4 Osakapital	8
Lisa 5 Realiseerimise netokäive	8
Lisa 6 Laenukohustused	9
JUHATUSE DEKLARATSIOON.....	10
Kasumijaotuse ettepanek	11
Juhatuse allkirjad	12
Audiitori järeldusotsus	13

Juhatuse liige



29 -06- 2005

TEGEVUSARUANNE

Pärilmutter OÜ on asutatud 1995. aastal. Põhitegevusalaks on kalanduses ja toiduainetööstuses kasutatavate kaasaegsete seadmete ja tehnoloogia import ning müük Eestis ja Lätis.

Meie partneriteks on järgnevad firmad:

BORGARPLAST HF (Island): plastikust termokonteinerid ja kaubaalused kala- ja toiduaine tööstusele.

PAUL CRAEMER GmbH (Saksamaa): erinevaid plastikust kastid ja kaubaaluseid kala- ja toiduaine tööstusele.

CRETEL NV (Belgia): kala ja liha töötlemis masinad ja vaakum pakendajad toiduainetööstusele.

PERUZA SIA (Läti): mittestandardseid seadmeid ja masinad toiduainetööstusele.

MAREL HF (Island): erinevad High-Tech lahendused toiduainetööstusele.

EZQUERRA SEAMERS S.L. (Hispaania): konservitööstuse masinad.

SJOKLAEDAGERDIN HF - kaubamärk- 66° North (Island): töö- ja kaitseriietust ning vabaaja rõivaid.

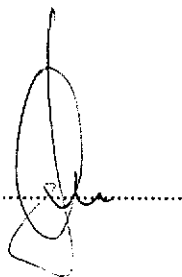
2004. aasta kahjum on tingitud eelkõige esimese poolaasta turu madalseisust investeringute osas toiduaine tööstusesse. See oli omakorda tingitud enamjaolt Eesti liitumisest EL-ga ja sellest tulenevatest muutustest ja mõjudest toiduaine tööstusele, mille tulemusel enamus meie kliente olid äraootaval seisukohal. Käesolevaks ajaks on olukord meie jaoks stabiliseerunud.

2004. aasta lõpus pikaajalise finantsinvesteeringuna asutasime ettevõtte nimega N-Ice OÜ, milles omame 50%-list osalust. Uue ettevõtte tegevuseks on firmamärgi „66° North Iceland“ all toodetavate vabaaja rõivaste hulgimüük Eestis. 2005. aasta jooksul läheb „66° North Iceland“ vabaaja rõivaste müük ja maaletoomine üle N-Ice OÜ-le.

Meie põhitegevuse osas on kavas tugevdada kontakte partneritega ja suurendada pakutavate toodete sortimenti nii Eesti kui Läti turul ning siseneda läbi meie partnerite ka Leedu turule. 2005. aastal osaleme koos oma partneritega mitmes kalatööstuse moderniseerimise ühisprojekti nii Eestis kui ka Lätis.

2004. aastal ei töötanud Pärilmutter OÜ-s ühtegi põhikohaga töötajat ning juhatuse liikmetele töötasusid ei makstud.

Juhatus liige

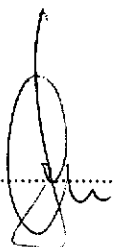


29-06-2005

Bilanss
(kroonides)

AKTIVA	31.12.2004	31.12.2003	<i>Lisa nr.</i>
Käibevarad			
Raha ja pangakontod	694 860	205 042	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	0	79 388	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed	0	3 580	I
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	7 351	10 866	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	7 351	14 446	
Varud			
Ostetud kaubad müügiks	26 390	24 257	
Ettemaksed hankijatele	1 476 397		
Varud kokku	1 502 787		
Käibevarad kokku	2 204 998	323 133	
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Tütarettevõtete aktsiad ja osad	20 000	0	
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	20 000	0	
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised	257 720	257 720	
Muu inventar	126 425	109 560	
Akumuleeritud põhivara kulum	-212 330	-147 485	
Materiaalne põhivara kokku	171 815	219 795	2
Põhivara kokku	191 815	219 795	
AKTIVA KOKKU	2 396 813	542 928	
PASSIVA			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	0	15 695	6
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	7 084	28 419	
Ostjate ettemaksed	1 747 090		
Maksuvõlad	323 208		
Lühiajalised kohustused kokku	2 077 382	44 114	
Kohustused kokku	2 077 382	44 114	
Omakapital			
Osakapital	50 000	50 000	
Aazio	50	50	
Kohustuslik reservkapital	5 000	5 000	
Eelmiste aastate jaotamata kasum	343 764	278 542	
Aruandeaasta kasum	-79 382	165 222	
Omakapital kokku	319 431	498 814	
PASSIVA KOKKU	2 396 813	542 928	

Juhatuse liige



Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 31.03.05 Allkiri: 

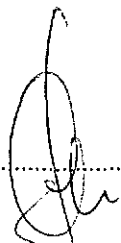
as Tawest IA International

29-06-2005

Kasumiaruanne
(kroonides)

	2004	2003	Lisa nr.
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	1 039 546	2 642 822	5
Äritulud kokku	1 039 546	2 642 822	
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	787 256	2 162 475	
Mitmesugused tegevuskulud	230 823	241 205	
Kulum			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	64 845	61 768	
Kulum kokku	64 845	61 768	2
Muud ärikulud		74	
Ärikulud kokku	1 082 924	2 465 522	
Ärikasum	-43 378	177 300	
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud	471	9 745	
Finantstulud kokku	471	9 745	
Finantskulud			
Intressikulud	1 340	4 255	
Finantskulud kokku	1 340	4 255	
Aruandeaasta kasum	-44 247	182 790	
Tulumaks	35 135	17 568	
Aruandeaasta puhaskasum/kahjum	-79 382	165 222	

Juhatuse liige



 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Kuupäev: 31.03.05 Allkiri: 
 as Tawest IA International

29-06-2005

Rahavoogude aruanne
(kroonides)

	2004	2003 Lisa nr.	
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum	-43 378	177 300	
<u>Korrigeerimised:</u>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	64 845	61 768	2
Äritegevusega seotud nõuete muutus	86 483	70 026	
Varude muutus	-1 478 530	15 596	
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	2 048 963	-111 627	
Makstud tulumaksu	-35 135	-17 568	
Makstud intressid	-1 340	-4 255	
Kokku rahavood äritegevusest	641 908	191 240	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tütartfirma osa soetus	-20000		
Põhivara soetus	-16 865	-30 322	2
Saadud intressid	471	9 745	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-36 394	-20 577	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud laenud	-15 695	-34 985	6
Makstud dividendid	-100 000	-50 000	
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	-115 695	-84 985	
Rahavood kokku	489 819	85 678	
Raha jääk perioodi alguseks	205 042	119 364	
Raha jääk perioodi lõpuks	694 860	205 042	

Juhatuse liige



Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 30.06.05 Allkiri: i.v.

as Tawest LA International

29-06-2005

Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Osakapital	Aazio	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Reservkapital	Aruande- perioodi kasum	Kokku
31.12.2002	50 000	50	226 503	5 000	102 039	383 592
Aruandeaasta kasum					165 222	165 222
Eelmiste perioodide kasum			102 039		-102 039	0
Väljakuulutatud dividendid			-50 000			-50000
31.12.2003	50 000	50	278 542	5 000	165 222	498 814
Aruandeaasta kasum					-79 382	-79 382
Eelmiste perioodide kasum			165 222		-165222	0
Väljakuulutatud dividendid			-100 000			-100 000
31.12.2004	50 000	50	343 764	5 000	-79 382	319 432

Juhatuse liige

Allkirjastatud identifiitsperimiseks

Kuupäev: 31.03.05 Allkiri: 

as Tawest IA International

29-06-2005

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Pärlmutter OÜ 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Kasumiaruanne

Pärlmutter OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani (allahindlus kajastatakse bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved") ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10,000 krooni kantakse väheväärtusliku inventarina vara kasutusele võtmise hetkel 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|---------|
| • Muud masinad ja seadmed | 20-40 % |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 20-40 % |

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse renditehinguid kõigil juhtudel, kui esineb vähemalt üks alljärgnevatest tingimustest:

- 1) rentnik ei saa ühepoolset enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada ilma, et ta peaks tegema lisanduvaid väljamakseid,
- 2) renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Juhatuse liige



Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 31.03.05 Allkiri: 

as Tawest IA International

29-06-2005

Lisa 1 Maksud

Maksuliik	31.detsember 2004		31.detsember 2003	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		10,541		0
Käibemaks		312,667	3,580	
Kokku		323,208	3,580	0

Lisa 2 Materiaalne põhivara

Pikaajalise finantsinvesteeringuna asutati 2004. aasta novembris ettevõtte nimega N-Ice OÜ, millest omatakse 50%-list osalust väärtusega 20 000 krooni. Uue ettevõtte tegevuseks on firmamärgi „66° North Iceland“ all toodetavate rõivaste hulgimüük Eestis.

	Maa ja ehitised	Muu inventar ja sisseseade	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2002	257 720	109 560	367 280
Soetamine		16 865	16 865
Soetusmaksumus 31.12.2003	257 720	126 425	384 145
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	70 108	77 377	147 485
Arvestatud kulum	31 044	33 801	64 845
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	101 152	111 178	212 330
Jääkmaksumus 31.12.2003	156 568	15 247	171 815

Lisa 3 Kasutusrent

Pärilmutter OÜ tasus 2004.a. kasutusrendimakseid kokku 27,315 krooni.

Renditud vara / Rendimaksed	2004	2005	2006	Lepingu lõpptähtaeg
Honda CR-V	27,315	27,315	27,315	30.07.2007

Lisa 4 Osakapital

Osakapital üldsummas 50,000 krooni jaguneb 2 nimeliseks osakuks nimiväärtusega 20,000 krooni ja 30,000 krooni.

Lisa 5 Realiseerimise netokäive

		2004	2003
a) piirkonnad	Eesti	389 288	1 078 862
	Läti	650 259	1 563 960
		1 039 547	2 642 822
b) tegevusalade lõikes	kaubad	989 532	2 631 447
	teenused	50 015	11 375
		1 039 547	2 642 822

Juhatus liige

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 31.03.05 Allkiri: [signature]

as Tawest IA International

29-06-2005

Lisa 6 Laenukohustused

	Lühiajaline osa	Pikajaline osa
2001	18,324	81,676
2002	30,996	50,680
2003	34,985	15,695
2004	15,695	0

Laenuleping summale 100,000 eesti krooni on sõlmitud AS Hansapank ja Pärlmutter OÜ vahel 26.03.2001.a. Tagasimaksed toimuvad Hansapanga baasintressi alusel tagasi maksmata laenusummalt. Laenusumma tagatiseks on äriühingule kuuluv kinnisvara aadressil Peterburi tee 16-21, Tallinn.

Juhatuse liige

Allkirjastatud identiteetseerimiseks

Kuupäev: 31.03.05 Allkiri: 

as Tawest IA International

29-06-2005

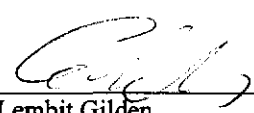
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Pärilmutter OÜ juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2004 ja aruande koostamispäeva 01.03.2004 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga.

Juhatuse hinnangul on Pärilmutter OÜ jätkuvalt tegutsev majandusüksus.


Andres Laurima
Juhatuse liige
Lembit Gilden
Juhatuse liige

Juhatuse liige

29-06-2005

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE

Pärlmutter OÜ juhatus teeb ettepaneku jaotada 2004. aasta kahjum alljärgnevalt:

- 1) maksta dividendideks eelnevate perioodide kasumist 100 000 krooni;
- 3) katta kahjum 79 382 eelnevate perioodide kasumi arvelt;
- 4) eelnevate perioodide jaotamata kasumiks jääb 164 382 krooni.

Juhatusel liige



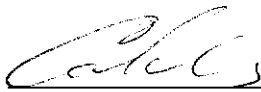
29-06-2005

Juhatuse allkirjad

„04.” 04. 2005

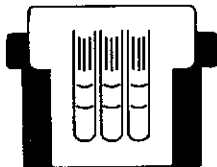

Andres Laurima
Juhatuse liige

„04.” 04. 2005


Lembit Gilden
Juhatuse liige

Juhatuse liige





Tawest

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

29 -06- 2005

TALLINN
31.03.05.

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS PÄRLMUTTER OÜ OSANIKELE

Oleme teostanud auditi Pärlmutter OÜ bilansile seisuga 31.12.2004.a. ja 2004. aasta kasumiaruandele, mis on esitatud käesoleva aruande lisadena. Antud finantsaruannete õigsuse eest vastutab Pärlmutter OÜ juhtkond. Meie ülesanne on avaldada läbiviidud audiitorkontrolli põhjal arvamust nimetatud finantsaruande kohta.

Planeerisime ja teostasime audiitorkontrolli vastavalt Eestis aktsepteeritud audiitortegevuse standarditele saavutamaks piisavat kindlust, et aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu. Meie audit hõlmas pistelist algdokumentide kontrolli ja tõestusmaterjali kogumist, mis kinnitab finantsaruannete tõest ja korrektset esitust. Auditi käigus hinnati kasutatud raamatupidamisprintsiipe ning juhtkonna poolt antud hinnanguid ja tehtud arvestusi. Usume, et sooritatud audit on meie arvamusele piisavaks aluseks.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2004. aasta finantstulemuseks 79 328 krooni kahjumit ja ühingu bilansimahuks 2 396 813 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Pärlmutter OÜ majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2004 a.

R. Volt
Litsents nr 72
kood 35503030260

